



1912
ГОДА

Волынскія Епархіальныя Вѣдомости

еженедѣльный журналъ

№ 44-й.

25-го ОКТЯБРЯ.

№ 44-й.

Часть офіціальная.

Распоряженія Правительства.

Указъ Его Императорскаго Величества, Самодержца Всероссійскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, Синодальному Члену, Преосвященному Антонію, Архіепископу Волынскому и Житомирскому, Почаевскія Успенскія Лавры Священно-Архимандриту.

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшей Правительствующей Синодъ слушали: предложенное Г. Товаришемъ Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 25 сентября 1912 г. за № 9830, отношеніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, отъ 18 того-же сентября за № 38443, съ просьбою о циркулярномъ преподаніи церковнымъ причтамъ надлежащаго разъясненія о срокѣ доставленія ими учрежденіямъ, составляющимъ частныя призывныя списки, метрическихъ выписей на лицъ, подлежащихъ отбыванію воинской повинности, на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ утвержденного 23 Іюня 1912 года закона объ измѣненіи дѣйствующаго Устава о Воинской Повинности. И, по справкѣ, **приказали:** Министръ Внутреннихъ Дѣлъ, въ отношеніи къ Г. Синодальному Оберъ-Прокурору, отъ 18 сентября 1912 года за № 38443, сообщаетъ, что, на основаніи ст. 69 ВЫСОЧАЙШЕ утвержденного 23 іюня 1912 года закона объ измѣненіи дѣйствующаго Устава о Воинской Повинности (Собр. Узак. 1197), метрическія выписи должны быть доставляемы учрежденіямъ, составляющимъ призывныя списки, не позднѣе 1 декабря года, предшествующаго призыву означенныхъ въ сихъ выписяхъ лицъ къ исполненію воинской повинности; при этомъ согласно разряду 1-му ВЫСОЧАЙШЕ утвержденного 1 іюля 1912 года закона о порядкѣ введенія въ дѣйствіе закона объ измѣненіи Устава о Воинской Повинности (Собр. Узак. 1344), измѣненія эти приобрѣтаютъ силу съ 1 декабря 1912 года. Въ виду сего церковныя причты должны нынѣ же озаботиться составленіемъ метрическихъ выписей на лицъ, которыя къ 1 января 1912 года достигнутъ 20 лѣтъ, и доставленіемъ ихъ къ 1 декабря текущаго года учрежденіямъ, составляющимъ частныя призывныя списки. Между тѣмъ долголѣтняя практика, основанная на законѣ 24 апрѣля 1900 года (ст. 126 Уст. о Воин. Пов., по прод. 1906 года), и недостаточная ознакомленность церковныхъ причтовъ вообще, и сельскихъ въ особенности, съ новымъ срокомъ доставленія метрическихъ выписей на лицъ, подлежащихъ дѣйствію закона 23 іюня 1912 года, могутъ вызвать несвоевременное выполненіе духовенствомъ въ этомъ отношеніи требованій ст. 69 сего закона. Въ виду приве-

денныхъ соображеній, Сенаторъ Макаровъ проситъ сдѣлать распоряженіе о циркулярномъ преподаніи церковнымъ причтамъ надлежащаго разъясненія для неуклоннаго руководства и исполненія. Объ изложенномъ Г. Товарищъ Оберъ-Прокурора предлагаетъ нынѣ Святѣйшему Синоду. Выслушавъ настоящее предложеніе, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: предписать подлежащимъ начальствамъ духовнаго вѣдомства сдѣлать распоряженіе о доставленіи причтами подвѣдомственныхъ имъ церковей метрическихъ выписей учрежденіямъ, составляющимъ призывныя списки, не позднѣе 1 декабря года, предшествующаго призыву означенныхъ въ сихъ выписяхъ лицъ къ отбыванію воинской повинности; о чемъ, для должнаго исполненія, Грузино-Имеретинской Синодальной Конторѣ, епархіальнымъ Преосвященнымъ, Завѣдывающему придворнымъ духовенствомъ и Протопресвитеру военнаго и морского духовенства послать печатныя циркулярныя указы. Октября 4 дня 1912 года, № 19.

Перемѣны по службѣ:

10 октября, псаломщикъ с. Цецыніовки, Староконстантиновскаго уѣзда, Александръ *Переметницкій* уволенъ отъ должности.

10 октября, псаломщикъ-діаконъ Луцкой Соборной церкви Василій *Мицевичъ* уволенъ отъ должности, а на его мѣсто переведенъ псаломщикъ-діаконъ Луцкой Покровской церкви Георгій *Киселевъ*.

13 октября, псаломщикъ с. Плесны, Изяславльскаго уѣзда, Иванъ *Калиновичъ*, согласно прошенію, уволенъ отъ должности.

15 октября, священникъ Александръ *Дашкевичъ*, переведенный было изъ с. Кушнировки, Староконстантиновскаго уѣзда, въ с. Юськовцы, Острожскаго уѣзда, согласно прошенію, оставленъ въ с. Кушнировкѣ.

15 октября, священникъ с. Губина, Новоградволинскаго уѣзда, Димитрій *Старостенко* переведенъ въ с. Юськовцы, Острожскаго уѣзда.

15 октября, безм. священникъ Флоръ *Лотоцкій* назначенъ на священническое мѣсто въ с. Губинь, Новоградволинскаго уѣзда.

16 октября, священники: с. Жорнищъ, Дубенскаго уѣзда, Стефанъ *Бобровницкій* и с. Хотовицы, Кременецкаго уѣзда, Николай *Гайденко* перемѣщены одинъ на мѣсто другого.

18 октября, протоіерей с. Седмярокъ, Луцкаго уѣзда, Платонъ *Квасницкій*, согласно прошенію, почисленъ за штатъ, а на его мѣсто назначенъ студентъ духовной семинаріи Петръ *Вдовичъ*.

18 октября, псаломщикъ с. Оконска, Луцкаго уѣзда, Евгенийъ *Кульчицкій* уволенъ отъ должности, а на его мѣсто назначенъ псаломщикъ Уфимской епархіи Иванъ *Троицкій*.

18 октября, безм. діаконъ Василій *Мережинскій* назначенъ псаломщикомъ къ Воскресенской церкви м. Любаря, Новоградволинскаго уѣзда.

20 октября, священникъ с. Строкъ, Староконстантиновскаго уѣзда, Іоаннъ *Бордюговскій* переведенъ въ с. Немильню, Новоградволинскаго уѣзда, а на его мѣсто въ с. Строки назначенъ окончившій курсъ духовной семинаріи Василій *Вояковскій*.

Вакантныя мѣста.

а) священническія:

Въ с. Должикъ, Житомирскаго уѣзда; едино-вѣрческій приходъ; жалованья священнику 500 р. въ годъ; земли при церкви 1 десят.; прихожанъ 163 души; помѣщеніе есть.

б) псаломщическія:

Въ с. Хоцинъ, Ровенскаго уѣзда; жалованья псаломщику 100 рублей въ годъ; земли при церкви 26 десят.; прихожанъ 765 душъ; помѣщеніе есть.

Въ с. Мончинцахъ, Староконстантиновскаго уѣзда; жалованья псаломщику 50 р. въ годъ; земли при церкви 70 десят.; прихожанъ 1414 душъ; помѣщеніе есть.

Въ с. Плеснѣ, Изяславльскаго уѣзда; жалованья псаломщику 100 руб. въ годъ; земли при церкви 39 десят.; прихожанъ 1124 души; помѣщеніе есть.

При Покровской церкви г. Луцка; жалованья псаломщику 100 руб. въ годъ; земли при церкви 1 десят.; прихожанъ 953 души; помѣщеніе есть.

Въ с. Цеценіовкѣ, Староконстантиновскаго уѣзда; жалованья псаломщику 100 руб. въ годъ; земли при церкви 30 дес.; прихожанъ 1116 душъ; помѣщеніе есть.

НАГРАДЫ.

Его Высокопреосвященствомъ, Высокопреосвященнѣйшимъ Антоніемъ, Архіепископомъ Волынскимъ и Житомирскимъ, священникъ села Хотина, Дубенскаго уѣзда, Димитрій Левицкій, за при-мѣрное исполненіе пастырскихъ обязанностей, награжденъ **скуфьею**, а преподаватель Житомирскаго училища Пастырства іеромонахъ Парѣеній, священникъ церкви села Дашенки, Житомирскаго уѣзда, Іаковъ Фещенко, священникъ соборной церкви г. Староконстантинова Аркадій Остальскій и священники церковей Изяславльскаго уѣзда—с. Шарлаевки—Платонъ Ганжулевичъ, м. Бѣлогородки—Иларіонъ Вижевскій, села Крапивны—Георгій Крыжановскій, села Сосновки—Лавръ Верхоглядъ, села Пилекъ—Петръ Малишевскій и западной священникъ 6 округа Изяславльскаго уѣзда Венедиктъ Томецкій—награждены **набедренникомъ**.

Отъ Волынской Духовной Консисторіи.

Волынская Духовная Консисторія симъ объявляетъ, къ свѣдѣнію духовенства, что на отно-

шеніи Совѣта С.-Петербургскаго Славянскаго благотворительнаго Общества о разрѣшеніи произвести въ церквахъ епархіи тарелочный сборъ пожертвованій на оказаніе помощи больнымъ и раненымъ воинамъ Южно-Славянскихъ государствъ и Греціи пострадавшимъ въ происходящей борьбѣ съ Оттоманскою Имперією, резолюція Его Высокопреосвященства, отъ 18 октября с. г. за № 7744, послѣдовала такая: „назначить сборъ на 28 и 29 октября въ церквахъ и обителяхъ“. Указанный сборъ долженъ быть произведенъ за всѣми богослуженіями 28 и 29 октября и представленъ причтами мѣстнымъ благочиннымъ, а сими послѣдними въ Консисторію, для отсылки по принадлежности.

Отъ Епархіальнаго Попечительства.

По постановленіямъ Епархіальнаго Попечительства, состоявшимся 20—22 сентября с. г., съ соизволенія Его Высокопреосвященства, утверждены къ исполненію расписанія о бѣдныхъ духовнаго вѣдомства, составленныя на предметъ выдачи изъ суммъ мѣстныхъ окружныхъ попечительствъ пособій: 1) за 1 и 2 половины 1912 года, при воспособленіи 27 р. 50 к. со стороны Епархіальнаго Попечительства, по 2 округу Острожскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: священническимъ вдовамъ—Аннѣ Стефановичъ 6 р., Ольгѣ Кондратовичъ 6 р., Александрѣ Стефановичъ 6 р.; священнической дочери Ольгѣ Шиманской 6 руб.; псаломщическимъ вдовамъ—Маріи Волошкевичъ 6 р., Аннѣ Новоселецкой 8 р., Надеждѣ Собо-товичъ 10 р., Евгеніи Кульчицкой 6 р., Александрѣ Гутовской 6 р. и Іустинѣ Костюкевичъ 10 р.; 2) за 1 половину 1912 года, безъ воспособленія со стороны Епархіальнаго Попечительства, по 1 округу Новоградволинскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: священническимъ вдовамъ—Іуліаніи Дубиновичъ 8 р., Ольгѣ Жолтовской 7 р., Павлинѣ Ганжулевичъ 8 р., Александрѣ Шумовской 7 р.; священнической сиротѣ Надеждѣ Тышкевичъ 6 р.; діаконской вдовѣ Маріи Жуковичъ 6 р.; псаломщическимъ вдовамъ—Евпраксіи Кузьминской 5 р., Анастасіи Червинской 5 р. 50 к., Еленѣ Новоселецкой 4 р. 50 к. и псаломщической сиротѣ Елисаветѣ Калетинской 4 р. 50 к.; 3) за 1 половину 1912 года, безъ воспособленія со стороны Епархіальнаго Попечительства, по 5 округу Ковельскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: священническимъ вдовамъ—Маріи Левицкой 4 р., Аннѣ Янцевичъ 6 р.; священнической сиротѣ Пелагій Тарановской 4 р.; псаломщической сиротѣ Маріи Гриневецкой 3 р. и псаломщической вдовѣ Аннѣ Шелѣсной 3 р.; 4) за 1 половину 1912 года, безъ воспособленія со стороны Епархіальнаго Попечительства, по городскому округу Староконстантиновскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: пономарской вдовѣ Файнѣ Москалевичъ 5 р. и псаломщической вдовѣ Евфросиніи Доброгорской 5 руб.

ВѢДОМОСТЬ

о движеніи суммъ Эмеритальной Кассы духовенства Волынской епархіи

за мѣсяцъ Сентябрь 1912 г.

ПРИХОДЪ.					РАСХОДЪ.						
		Наличны- ми.		°/о°/о бумагами.			Наличны- ми.		°/о°/о бумагами.		
		РУБ.	К.	РУБ.	К.			РУБ.	К.		
Къ 1-му сентяб. оставалось . . .		5826	63	640000							
Въ м. сентябрѣ поступило:					Въ м. сентябрѣ израсходовано:						
1) членскихъ взносов		294	—	—	—	179	49	—	—		
2) 25 и 5 коп. сбора		199	20	—	—	200	—	—	—		
3) возвратной пенсіи		22	39	—	—	8)	на покупку °/о°/о бумагъ	9429	27		
4) °/о°/о отъ капитала		5947	—	—	—	4)	на возвратъ членскихъ взносов	5	26		
5) переходящихъ суммъ		—	—	—	—	5)	на жалованье служащихъ въ Правленіи Кассы	90	66		
6) пени и за эмеритальную книжку		2	84	—	—	6)	на канцелярскія нужды и одну сажень дровъ	48	70		
7) °/о°/о бумагами		—	—	10000	—	7)	переходящихъ суммъ	—	—		
8) пожарнаго сбора		—	—	—	—	8)	°/о°/о бумагами	—	—		
9) депутатскаго сбора		9	—	—	—	9)	на пожарныя пособія	200	—		
ИТОГО въ приходѣ съ остаткомъ		12301	6	650000	10) на прогону члену Ревиз. комиссії, протоіерею А. Голосову					100	—
Къ 1-му окт. 1912 г. остается		1047	68	650000	11) передано въ Ссудную Кассу на выдачу ссудъ					1000	—
					ИТОГО					11253	38

Изъ означенныхъ денегъ на текущемъ счету въ мѣстныхъ отдѣленіяхъ Соединеннаго и Государственнаго Банковъ числится 801 руб. 88 коп. и на рукахъ у о. Казначей Эмеритальной Кассы 245 руб. 80 коп.; °/о же бумаги хранятся въ Казначействѣ. Кромѣ сихъ денегъ числится 20000 руб. долга за Епархіальнымъ Свѣчнымъ Зааводомъ и передано въ Ссудную Кассу на выдачу ссудъ 16800 рублей.

Часть неофициальная.

На Волыни въ 1812 году.

(Среди духовенства).

Наполеонъ и его войска не были на Волыни, но весьма многіе изъ волынцевъ сражались съ ними, такъ какъ Волынская губернія попала въ число тѣхъ 6 губерній, изъ которыхъ былъ произведенъ первый рекрутскій наборъ для нашей арміи. Волыни пришлось потерпѣть отъ своей близости къ Австріи: чрезъ нее проходили союзники французовъ—австрійцы и саксонцы, къ которымъ примкнуло до 5000 нашихъ поляковъ. Мѣстомъ расположенія этихъ войскъ была Волынь на западъ отъ р. Стыри. Австрійцы стояли довольно долго у Киселина и Голобъ, саксонцы—у Локачъ и Киселина, а поляки—у Владимірволинска. Крупныхъ историческихъ сраженій у насъ не было, но случались кровавыя стычки. Австрійскій генераль Шварценбергъ едва было не сражался съ русской, такъ называемой, 3-ей арміей, у м. Любомля, но узнавъ о превосходствѣ нашихъ силъ, отступилъ за Бугъ.

Впрочемъ, и безъ большихъ сраженій нашему краю пришлось испытать немало бѣдъ. Мы терпѣли тогда, какъ отъ непріятели, такъ и отъ озлобленныхъ на насъ въ ту пору за присоединеніе Волыни поляковъ. Болѣе другихъ пострадали уѣзды Ковельскій, Луцкій, Владимірскій и частію Дубенскій. Укажемъ два—три случая для характеристики потерь. Въ с. Голобахъ, напр., и въ м. Турійскѣ были разорены и разграблены церкви; изъ нихъ были выброшены престолы и всѣ церковныя вещи, въ одной 3 недѣли помѣщался лазаретъ, а въ другой—конюшня, гдѣ также рѣзали скотъ и держали мясо. Сильно пограблены были и церкви Владимірволинска, арестовано нѣсколько тамошнихъ священниковъ и причетниковъ, а протоіерей Малеванскій за то, что спряталъ казенный порохъ, схваченъ, какъ государственнй преступникъ, и уведенъ сначала въ Замостье, а потомъ—въ Ченстоховскую крѣпость, откуда освобожденъ русскими лишь въ мартѣ 1813 года. ¹⁾ Въ плѣну было и нѣсколько другихъ священниковъ. Потомъ духовенство Владимірволинска и уѣзда заставляли поминать вмѣсто Императора Александра I, Наполеона. Чтобы избѣжать этого, священники старались совсѣмъ не слѣдить, и уступили лишь въ нѣсколькихъ единичныхъ случаяхъ угрозамъ разстрѣла и наси-

лю ¹⁾. Вмѣстѣ съ малодушными проявились тогда и священники-герои. Таковы, напр., благочинный (изъ с. Мышева) о. Климовичъ и священники (с. Садова и Бискупичъ) Жуковичъ и Кондратовичъ: первый изъ нихъ запретилъ поминать Наполеона во всемъ своемъ благочиніи, за что былъ арестованъ, истязаемъ и едва не казненъ; всѣ они были сначала въ Замостьской тюрьмѣ, потомъ—въ Сандомірской и, наконецъ, въ Варшавской, откуда ихъ выпустили лишь по ходатайству римско-католическаго епископа, къ которому случайно они попали, прося милостыни. Неизвѣстные злодѣи едва не убили даже въ Житомирѣ тогдашняго Волынскаго епископа Данила.

Вездѣ же, гдѣ ни проходилъ непріятель, онъ всячески обижалъ жителей, все грабилъ и опустошалъ. Когда были подведены итоги тѣмъ убыткамъ, какіе потерпѣло отъ непріятельскихъ войскъ одно лишь духовенство, то оказалось, что въ 4 вышеназванныхъ уѣздахъ ихъ официально зарегистрировано на 17 съ лишнимъ тысячъ серебромъ ²⁾ по тогдашнимъ цѣнамъ, не касаясь неопредѣленныхъ упущеній въ хозяйствѣ. Недаромъ преосв. Данилъ доносилъ въ Синодъ: „злodeвѣ збули, но... деревни пусты и многія сожжены ³⁾“.

И постои нашихъ войскъ стоилъ немалыхъ, а иногда и не совсѣмъ добровольныхъ жертвъ, покрывавшихся лишь патриотическимъ сознаниемъ. По крайней мѣрѣ, духовенство вышеупомянутыхъ уѣздовъ израсходовало на это почти 12 тысячъ сереб. ⁴⁾, не говоря уже о жертвахъ натурою.

Во всякомъ случаѣ, изъ вниманія къ раззоренію Волынскаго духовенства Свят. Синодъ снялъ съ него недоимку въ 221 руб. 62½ к. и оказалъ пособіе пострадавшимъ болѣе, чѣмъ на 4000 р. ⁵⁾.

Не подлежатъ, наконецъ, никакому учету тѣ тревоги и страхи, какіе переживались всѣми во время прохода непріятели, а еще больше—въ ожиданіи его. Подъ ихъ тяжестью многіе не выдерживали и обращались въ бѣгство, забывая о своей службѣ. Къ чести нашего духовенства, среди него только три пастыря малодушно, безъ разрѣшенія архіерейскаго, оставили свою паству, да скрылись на время войны въ Молдавію всѣ монахини одного женскаго монастыря... Однако, и въ этихъ печальныхъ случаяхъ можно указать нѣчто отрадное: бѣглецы, уходя, прежде всего заботились объ охранѣ церковнаго и казеннаго имущества и уносили болѣе цѣнное по возможности съ собой.

Много значила здѣсь, безъ сомнѣнія, бодрость духа тогдашняго Волынскаго архипастыря Данила; онъ все время оставался въ предѣлахъ

¹⁾ Тамъ же № 447. Всемиловѣйшимъ манифестомъ послѣ окончанія войны всѣ эти лица были прощены, безъ всякихъ для нихъ послѣдствій.

²⁾ 17,293 р. 85 к. сереб.

³⁾ Докладъ отъ 20 окт. 1812 года.

⁴⁾ 11,735 руб. 85 к. сереб.

⁵⁾ 4315 руб. ассиг.

¹⁾ Дѣло Вол. Дух. Консисоріи 1812 г. № 321.

епархїи и удерживалъ малодушныхъ убѣжденіями или даже угрозами. „Обережность, постоянно напоминалъ онъ, всегда полезна и нужна, но никто отнюдь со своего поста никуда отлучаться не долженъ“. И только „ежели крайняя необходимость востребуетъ“, то, если все церковное имущество приспособлено „къ сбереженію“. „можно слѣдовать въ безопаснѣйшее Россіи мѣсто“; объ этомъ позаботится само правительство, которое дастъ возможность вывезти казенное имущество и чиновниковъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ и „церковныя сокровища“, и священниковъ... Вообще, еп. Данїиль въ это тревожное время стоялъ на высотѣ своего званія и показалъ себя пастыремъ и политическимъ дѣятелемъ, ясно представляющимъ себѣ дѣйствительныя нужды Волыни.

Не актомъ трусости, а своего рода самопожертвованіемъ, было бѣгство Волынской духовной семинаріи за 700 почти верстъ отъ родины.

Въ виду особаго интереса этого событія для читателей позволимъ себѣ остановиться на немъ нѣсколько подробнѣе, приводя по возможности, подлинныя рассказы участниковъ ¹⁾.

Удаленіе семинаріи изъ г. Острога, гдѣ она въ то время помѣщалась, произошло не по мѣстной инициативѣ, а было вызвано распоряженіемъ свыше. 10 августа 1812 года еп. Данїиль получилъ отъ Волынскаго губерчатора предписаніе отъ Высочайшаго имени немедленно отправить семинарію во всемъ ея составѣ въ Полтаву; этотъ городъ былъ выбранъ самимъ владыкою послѣ предварительной переписки. Удалялись же семинаристы изъ Волыни, „чтобы избѣжать насилія, которое вторгнувшійся непріятель дѣлаетъ вооруженіемъ... молодыхъ людей противъ собственнаго ихъ отечества“ ²⁾.

Такъ какъ каникулы тогда еще не окончились, то въ семинаріи оказалось на лицо только 5 учениковъ, изъ которыхъ 3 даже состояло здѣсь на службѣ, изъ учащихъ, вмѣстѣ съ семействами, составилось лишь 12 человекъ, всего же съ прислугою 21. Для перевозки этихъ лицъ, ихъ имущества, семинарской библіотеки и архива обыватели всѣхъ указанныхъ въ семинарскомъ маршрутѣ селъ обязаны были даромъ выставлять извѣстное число подводъ.

Легко вообразить себѣ, сколько ругани и непріятностей пришлось переносить невольнымъ переселенцамъ (съ 5 женщинами и 2 дѣтьми) отъ озлобленныхъ подводчиковъ, на которыхъ нежданно-негаданно сваливалась повинность везти какую то невѣдомую имъ и ненужную семинарію. Не очень рады были ихъ прибытію и мѣстныя вла-

сти, вынужденныя къ своимъ и безъ того суетливымъ обязанностямъ присоединять еще заботу о пріисканіи значительнаго числа подводъ. Началось это путешествіе 22 августа.

Послѣ цѣлаго мѣсяца такого несладкаго пути 23 сентября наши переселенцы достигли уѣзднаго города Полтавской губ. Кобелякъ, въ 68 в. отъ Полтавы, и здѣсь очутились въ полномъ смыслѣ на мели... Имъ не дали дальше подводъ, а объявили распоряженіе мѣстнаго губернатора, что семинарія должна остановиться здѣсь въ виду недостатка помѣщеній въ самой Полтавѣ. Пришлось покориться и располагаться по частнымъ квартирамъ, а имущество сложить въ помѣщеніи уѣзднаго суда. Объ этомъ имуществѣ всегда и вездѣ заботились, какъ мы увидимъ, больше, чѣмъ о людяхъ, а поэтому обозъ, въ которомъ былъ также консисторскій архивъ и архіерейская ризница, доставленъ на мѣсто „неизмоченнымъ, цѣлымъ, безъ всякой порчи“, только вслѣдствіе частыхъ перекладокъ нѣкоторыя цыновки и веревки перетерлись и „гдѣ-негдѣ поломились“...

Не въ такомъ благополучіи были сами путники. Ихъ мучилъ неразрѣшимый вопросъ, гдѣ взять въ ничтожномъ городишкѣ помѣщеній для классовъ, для хозяйственныхъ надобностей и для воспитанниковъ, которымъ строго-настроено предписано было немедленно являться на новое мѣсто ¹⁾. Обратились съ этой задачей къ мѣстному городничему, но онъ чистосердечно заявилъ, что „способныхъ для сего домовъ въ Кобелякахъ вовсе не имѣется“... Тогда семинарская депутація ѣдетъ въ Полтаву къ вице-губернатору и съ удивленіемъ узнаетъ, что тотъ „о семинаристахъ никакихъ и ни отъ кого предписаній не получалъ“. Пришлось обращаться къ малороссійскому генераль-губернатору, но отъ него пришелъ еще болѣе неутѣшительный отвѣтъ. „Экстренность обстоятельствъ, гласилъ онъ, предписываетъ всякому довольствоваться тѣмъ, что обрѣсти случится, а потому надо понять, что помѣстить цѣ-

¹⁾ Въ своемъ докладѣ въ Свят. Синодъ отъ 18 августа 1812 года Преосв. Данїиль пишетъ: „...Чтобъ семинаристы и ихъ родители или опекуны не могли медлить слѣдованіемъ въ предполагаемую семинарію, паче же чаянія воспротивятся по своей простотѣ, предписано полиціямъ высылать ихъ въ то мѣсто заразъ“.. Того же 18 августа предписано Духовнымъ Правленіемъ и благочиннымъ, „чтобы со дня полученія о семъ указовъ, всѣ Волынской семинаріи студенты и ученики, ходившіе въ семинарскіе классы, и всѣ тѣ, которые назначены къ ученію въ семинаріи, высланы были въ губернской г. Полтаву заразъ при пашпортахъ изъ духовныхъ правленій.. и чтобы по исполненіи рапортовано было въ консисторію съ приложеніемъ списковъ, отправленныхъ въ г. Полтаву студентовъ и учениковъ отъ ихъ мѣстныхъ благочинныхъ составленныхъ“... Въ дѣйствительности, „весьма многіе изъ своекоштныхъ воспитанниковъ.. были освобождены отъ поѣздки въ Полтаву и уволены въ дома родителей, см. „Историч. очеркъ Волын. дух. семинаріи“ Э. Четыркина въ Вол. Еп. Вѣд. 1879 г. № 21, стр. 796 и семинар. архивъ—дѣло 1812 г. № 38.

¹⁾ См. докладъ состоявшаго во главѣ семинаріи префекта о. К. Суковскаго въ Волын. Епарх. Вѣд за 1879 годъ, № 21 (въ ст. „Историческій очеркъ Вол. дух. семинаріи Э. Четыркина).

²⁾ Докладъ еп. Данїила въ Свят. Синодъ отъ 18 авг. 1812 года.

лые классы людей, гдѣ ничего приготовленнаго быть не можетъ, нельзя съ желаемыми выгодами и простотой; слѣдовательно, семинаристовъ и всѣхъ прочихъ, за помѣщеніемъ, по мѣрѣ возможности, въ городѣ, должно *размѣстить посто-емъ въ мѣстечкахъ повѣта* (т. е. уѣзда) или *селеніяхъ*¹⁾.

Разставлять семинаристовъ по уѣзду, какъ солдатъ, было бы, конечно, бесполезно для ихъ науки и воспитанія и только, пожалуй, превратилось-бы для бѣдныхъ полтавцевъ въ своего рода „нашествіе“... Впрочемъ, осуществлять эту мѣру никто и не подумалъ. Когда о резолюціи генераль-губернатора было донесено еп. Даниилу, преосвященный распорядился: „тамошняго начальства объ отводѣ классовъ семинарскихъ и прочаго строенія впредь не утруждать“, въ виду начатой тогда уже владыкой переписки... о возвращеніи семинаріи назадъ²⁾.

Можно было перевезти казенное имущество и десятокъ учителей, но когда пришлось отправлять нѣсколько сотенъ воспитанниковъ безъ желѣзной дороги, всѣмъ стала очевидной невозможность такого предпріятія. Для родителей семинаристовъ безсильными оказались въ этомъ случаѣ даже угрозы лишиться прихода. Нашелся лишь одинъ вполне аккуратный студентъ богословія Николай Дверницкій, невѣдомо какимъ образом добравшійся до Кобелякъ...³⁾.

Заботливый Волынской Владыка изобрѣлъ, впрочемъ, способъ не пріостанавливать ученія даже и въ такое тяжелое время: онъ полуофициально открылъ 26 октября 1812 г. въ Острогѣ „временное семинарское отдѣленіе“, строгими мѣрами собралъ туда молодежь, поставилъ неофициальныхъ учителей изъ окончившихъ лучшихъ студентовъ семинаріи и добылъ, наконецъ, средства для содержанія—казенное жалованье шло въ Кобеляки,—взыскавъ съ родителей учащихся по 1 сереб. копѣйкѣ за каждую приходскую душу.

Вмѣстѣ съ этимъ были предприняты мѣры къ возвращенію назадъ Кобелякскихъ „странниковъ“⁴⁾. Требовалось, прежде всего, Высочайшее повелѣніе объ этомъ. Предпринятая по сему поводу еп. Данииломъ въ октябрѣ 1812 года переписка къ концу февраля слѣдующаго года увѣнчалась успѣхомъ. Однако, въ силу разныхъ обстоятельствъ, „исходъ“ изъ Кобелякъ начался лишь 20 апрѣля 1813 года. Теперь давалось уже 120 обывательскихъ подводъ, но возвращеніе было еще тяжелѣе, чѣмъ путь туда.

1) Сем. арх. д. 1812 г. № 39.

2) Тамъ же.

3) Сынъ священника м. Ямполья, Крем. уѣзда, Леонтія Дверницкаго.

4) Такъ называетъ учителей семинаріи въ Кобелякахъ ректоръ Волын семинаріи, архим. Иеронимъ, оставшійся въ Острогѣ, какъ настоятель монастыря, въ своемъ письмѣ. См. Вол. Епарх. Вѣд. 1879 г., № 21, стр. 797.

Съ мѣста отправленія обыкновенно посылали впередъ одного изъ учителей, который долженъ былъ заблаговременно приготовить на слѣдующей станціи подводы. Эта нелегкая комиссія не всегда исполнялась во время—приходилось ждать по 2, 3 и 5 дней. А удастся обозу выбраться со станціи, начинается почти каждый день отчаянный ливень. Лютя цѣлыя „рѣки дождей“ и обозъ поневолю останавливается среди дороги, а путники, къ которымъ, кстати сказать, прибавилось 2 грудныхъ младенца, изощряются въ защитѣ казеннаго добра „отъ потопленія дождевого“.

Отъ обилія воды при переправѣ чрезъ разлившуюся на 2 версты р. Пселъ чуть не случилось большого несчастья. Сильнымъ вѣтромъ и волнами паромъ, нагруженный 5-ю повозками съ архивомъ, оторвало отъ мѣста переправы и стремительно понесло по теченію. Остановить паромъ не было никакой возможности. На этотъ разъ судьба улыбнулась злополучнымъ путникамъ: паромъ нѣсколькими верстами ниже самъ задержался „въ лозахъ“, т. е. въ камышахъ, и оттуда мало по-малу на шестахъ былъ доведенъ до своего мѣста, „безъ всякой, благодареніе Богу, въ казенныхъ вещахъ порчи“¹⁾.

350 верствъ, отдѣляющихъ Кобеляки отъ Кіева, одолѣли лишь въ 18 дней. На послѣдней сотнѣ верствъ во всѣхъ селахъ, чрезъ какія нужно было ѣхать, свирѣпствовала какая то эпидемія, уносившая въ день отъ 5 до 10 жертвъ, но наши путники остались всѣ здоровы и „казенный транспортъ“ былъ невредимъ²⁾.

Въ Кіевѣ пришлось испытать наибольшее нравственныхъ терзаній. Здѣсь, прежде всего, долго нельзя было „доступить къ начальству“. Когда же Кіевскій губернаторъ принялъ наконецъ просителей, то вдругъ, не смотря на открытый листъ, потребовалъ отъ нихъ за подводы уплаты прогонновъ. Смущенные путники скромно отвѣтили, что „изъ Острога въ Кобелякъ, а изъ Кобеляка обратно до Кіева они никому за подводы не уплатили ни копѣйки“. Тогда губернаторъ отнялъ у нихъ прежній открытый листъ и маршрутъ, „сказывая, что тѣ бумаги не годятся, и что онъ другія выдастъ, яко начальникъ Кіевской губерніи, въ которой никто, кромѣ его, не имѣетъ располагать права“. На другой день былъ выданъ совсѣмъ измѣненный маршрутъ и новый открытый листъ съ приказаніемъ давать квитанціи въ причитающихся прогонахъ. Боясь вовлечь семинарію въ неразрѣшенный расходъ, храбрые волынцы отказываются принять такой приказъ, „тѣмъ паче, что въ маршрутѣ... не показаны версты, раздѣляющія станціи“. Но губернаторъ „ничего этого не уважилъ, говоря, что верствъ онъ самъ не зна-

1) Рапорты префекта Суковскаго еп. Даниилу въ Волын. Еп. Вѣд. 1879 года, № 21, стр. 798—9, или семин. арх. дѣло 1812 года № 39, стр. 34—38.

2) Тамъ-же, стр. 779.

еть, и что въ квитанціяхъ надо писать только, сколько взято подводъ"... 1)

Чтобы поскорѣе двинуться, ходили два дня къ полиціймейстеру и отъ него неожиданно получили то, чего до сихъ поръ еще нигдѣ не испытали. За то только, что не имѣя куда сложить казенныя вещи, не отпустили сразу изъ Кіева своихъ подводъ, полиціймейстеръ „осыпалъ“ префекта и учителя философіи, почтенныхъ протоіереевъ, „самыми браннѣйшими ругательствами“. Позволимъ себѣ привести лишь одно изъ нихъ—весьма любопытное по своей тенденціи: „ты—попъ, а это все одно, что мужикъ; хотя-бы ты былъ еще стократъ больше, чѣмъ протопопъ, и тогда бы мужикъ больше у меня значилъ, нежели ты"... 2) Видя „страданія путниковъ“, приютить ихъ у себя одинъ изъ Кіевскихъ священниковъ, пока полиція не отвела амбаръ для вещей.

1 іюня 1813 года—злополучные странники вернулись въ родной Острогъ. Врученное имъ казенное добро было, конечно, возвращено назадъ цѣлымъ и невредимымъ.

Въ заключеніе—всѣмъ была объявлена благодарность, а о необыкновенномъ для педагоговъ странствованіи занесено въ формуляры...

Въ этой „одиссеи“ Волынской семинаріи со-всѣмъ мало эффектовъ и яркихъ красокъ и она нѣсколько на „бѣгство великой арміи“ похожа, но нельзя, съ другой стороны, не отмѣтить здѣсь сознанія своего долга, твердости духа, и значительнаго самопожертвованія, дѣлающихъ нашихъ пращуровъ своего рода хоть небольшими героями..

Нѣсколько, думается, тоже свѣтлыхъ красокъ придастъ облику Волынскаго духовенства „въ двѣнадцатомъ году“ мое послѣднее сказаніе о немъ. 20 іюля 1812 года Волынскій губернаторъ писалъ Острожскому исправнику, что „онъ, будучи увѣренъ за дворянство, поручаетъ исправнику хлопотать (предъ епископомъ), чтобы и другія со-словія—въ частности духовенство—не отставали отъ содѣйствія правительству“. Содѣйствіе же это состояло въ пособіи арміи деньгами, вещами, довольствіемъ, подводами и составленіемъ ополченій. Дальнѣйшія событія скоро показали, на кого можно было, дѣйствительно, положиться. Обращеніе правительства вызвало въ нашемъ духовенствѣ сильный и единодушный патріотическій порывъ. Помимо молитвъ о побѣдѣ русскихъ, наши священники и низшіе члены клира не остановились и предъ довольно значительными для нихъ въ это тяжелое время пожертвованіями, имѣющими извѣстное значеніе и для всей вообще Россіи. Въ теченіи уже августа отъ преосв. Данила и 2 монастырей жертвуется на ополченіе 3000 руб. сереб., а отъ духовенства—3 тысячи

съ лишнимъ. Потомъ до конца года продолжались жертвы деньгами и натурою—всего пожертвовано деньгами почти 27 тысячъ. Чтобы правильно оцѣнить стоимость этихъ жертвъ, надо принять во вниманіе раззоренность края и низкій курсъ нашихъ денегъ.

Подъ вліяніемъ того-же патріотическаго подъема нѣсколько Волынскихъ семинаристовъ поступили въ военную службу, съ правомъ оканчивать семинарію, если вернутся.

Такъ встрѣчала родная Волынь, въ лицѣ главнымъ образомъ своего духовенства, русскихъ враговъ сто лѣтъ тому назадъ.

А. Шафранскій.

Внѣшній бытъ и правовое положеніе Волынскаго духовенства въ первые годы по соединеніи отъ уніи.

Во времена уніи Волынскіе приходы были весьма незначительны по числу прихожанъ и по количеству церковной земли. Рѣдко гдѣ въ приходѣ было два—три села или деревни, большею же частью приходы ограничивались однимъ селомъ, иногда всего въ 20—30 дворовъ. Естественно, что доходъ отъ требоисправленій не могъ быть значительнымъ, а небольшое количество земли, даже при бесплатной обработкѣ ея, не могло дать средства для сколько нибудь сносной жизни. Крѣпостные крестьяне были только у весьма рѣдкихъ церквей, да и тамъ ихъ было не такъ много, чтобы можно было ограничиться своими. Единственнымъ пособіемъ уніатскому, а затѣмъ и православному духовенству была панская ласка, если оно умѣло снискать ее. Насколько унижено было отъ этого духовенство мы уже говорили, но и это униженіе рѣдко спасало духовенство отъ бѣдности, отъ необходимости работать своими руками. Стоило только помѣщику не во время дать рабочихъ—и священникъ лишился урожая, а съ нимъ вмѣстѣ и всего, чѣмъ могъ прожить кое-какъ годъ. Между тѣмъ дача рабочихъ производилась не всегда самимъ паномъ, а его управляющими, экономами, всегда находившими предлогъ для отсрочки поповой работы изъ желанія напакостить ему, или же изъ желанія ранѣе окончить свою работу. Духовенству, поэтому, не оставалось другого исхода, какъ работать самому лично, своимъ семействомъ, что и было обычнымъ явленіемъ описываемаго времени. Оставаясь внѣ училищъ, оставаясь даже на причетнической должности въ родномъ селѣ, сынъ священника не сидѣлъ безъ дѣла, а во всемъ помогалъ отцу, не брезгая самой черной работой. Домашняя обстановка не служила тому препятствіемъ, такъ какъ бытъ духовенства почти ни-

1) Тамъ же, стр. 800.

2) Тамъ же, стр. 801.

чѣмъ не отличался отъ крѣстьянскаго, изрѣдка возвышаясь до уровня жизни панскихъ слугъ— „пидпанковъ“. Дома священниковъ нерѣдко были „курныя избы“, или состоявшіе изъ двухъ половинъ—свѣтлой и черной—дома. Въ черной помѣщалась огромная кухня, а по другой—двѣ комнаты, исполнявшія всевозможныя назначенія, такъ какъ были онѣ и гостинными, и столовыми, и спальнями и кабинетами. Обѣ половины дома раздѣлялись большими сѣнями, въ которыхъ часто имѣли пристанище свиньи и домашнія птицы. Само собой понятно, что при такой обстановкѣ трудно было соблюдать абсолютную чистоту, но и для болѣе приличнаго содержанія дома хозяйкамъ приходилось трудиться очень много. Въ старыхъ визитахъ и описяхъ можно найти описанія такихъ плебаній. Такъ, въ с. Вербично, Ковельск. уѣзда, по сохранившейся тамъ визитѣ отъ 1806 года, плебаніей тамъ была курная изба, въ ней.. лавы двѣ.. „drzwi na biegunie“. Очевидно, это дверь въ сѣняхъ.

Соотвѣтственно бѣдственному положенію духовенства и одѣвалось весьма бѣдно. Вотъ, напр. данныя о костюмѣ духовенства, заимствованныя изъ публикаціи о бѣжавшемъ священническомъ семействѣ: села Яворовець, Староконстантиновскаго уѣзда священникъ Ивасевичъ, одѣтъ въ кафтанъ холщевой бѣлый и рясу синюю, жена его въ такой же кафтанъ синій, дочь Марѳа въ бѣлую свигу и малолѣтнія дочери въ однѣхъ рубашкахъ (Дѣло Ков. Дух. Правленія 1801 г. 10 ноября № 331). Капота „сиваго“ сукна, домашней работы, или „сѣрочковаго“ сукна, „кашкетъ“, поясъ, маркитантской“ работы, волошка—носятся еще много лѣтъ спустя. Одежда свѣтскаго покроя носится священниками еще въ 30-е годы. Перкаль или ситець, какъ роскошь, входитъ въ употребленіе лишь въ 50—60 е годы. Занятіе причетниковъ ремеслами—дѣло весьма обыкновенное, какъ равно личный трудъ священника въ полевомъ хозяйствѣ. Естественно, что при такихъ занятіяхъ дорогой одеждѣ не могло быть мѣста.

Что касается правового положенія волынскаго духовенства описываемаго времени, то оно было такъ же печально, какъ и матеріальное. При преслѣдованіяхъ со стороны пановъ и чиновничества духовное высшее начальство не всегда является защитникомъ обижаемаго, а нерѣдко принимаетъ сторону угнетателя. Строгость къ подчиненнымъ, требовательность и формализмъ—характерная черта времени. Мы видѣли, что уже при воссоединеніи духовенство было обременено срочными переписками, донесеніями, отписками и т. п. канцелярщиной. Со временемъ эта канцелярщина не уничтожается, а все возрастаетъ, достигши своего апогея въ 40-е и 50 е годы. Формализмъ начинается, однако, царить и теперь даже въ такихъ инстанціяхъ какъ Благочинный и Духовное Правленіе. Такъ, Ковельское Духовное

Правленіе, основываясь на распоряженіи консисторіи, угрожаетъ подвергнуть священника Стенковскаго запрещенію священнослуженія и отправкѣ лично въ консисторію за недоставленіе въ срокъ исповѣдныхъ вѣдомостей второго экземпляра. Священникъ Кульчинскій за ту же вину былъ высланъ духовнымъ правленіемъ при рапортѣ въ консисторію для осужденія и наказанія его тамъ на законномъ основаніи (Дѣло Ков. Дух. Прав. 1799 г. 19 сент. № 252).

Иногда строгость, проявляемая духовными правленіями, ставила священника въ унижительное положеніе предъ иновѣрцами. Такъ, священникъ с. Туличева Занкевичъ, за неуплату еврею Шлемовичу долга 60 злотыхъ (9 руб.), присужденъ Духовнымъ Правленіемъ къ уплатѣ слѣдуемыхъ денегъ и, кромѣ того, къ штрафу въ количествѣ пяти рублей за судебныя убытки еврея и къ задержанію его при Духовномъ Правленіи въ теченіи двухъ дней на хлѣбъ и водѣ. По разсказамъ старожиловъ этотъ Занкевичъ окончилъ жизнь свою самоубійствомъ (повѣсился); если это онъ сдѣлалъ тотчасъ послѣ столь унижительнаго наказанія со стороны дух. правленія, то свой протестъ онъ выразилъ въ достаточно яркой степени.

Священнику с. Вербично, Теодоровичу, Духовное правленіе угрожаетъ запрещеніемъ, если онъ не уплатитъ тому же еврею Шлемовичу въ три назначенные срока недоплаченнаго имъ долга въ количествѣ 300 зл. (45 руб.) Дѣло Ков. Духов. Пр. 1799 г. 19 окт. № 272). Ясно, что Духовное Правленіе было какъ бы на службѣ у еврея, допуская въ угоду ему униженіе православнаго духовенства виднѣйшихъ православныхъ приходовъ. (Упомянутыя о Вербичненскомъ приходѣ встрѣчаются уже въ 16 вѣкѣ, а Туличевъ входилъ во владѣнія князя Курбскаго). Но, если Дух. Правленіе не было въ данномъ случаѣ подкуплено евреемъ, а дѣйствовало съ обычной строгостью, то строгость эта была въ высшей степени неразумной въ столь тяжелое для волынскаго духовенства время, въ краѣ столь сильно еще ополяченномъ, на глазахъ у иновѣрцевъ, у враговъ всего русскаго, православнаго. Слѣдствіемъ такого отношенія ближайшихъ начальствъ къ духовенству явилась забитость послѣдняго, загнанность, приниженность, а вслѣдствіе ея—общій упадокъ церковной жизни указаннаго времени. Другимъ слѣдствіемъ такого отношенія было то, что духовенство уніатское, еще не воссоединившееся къ этому времени, видя строгость православнаго начальства къ сельскому духовенству, задержалось съ воссоединеніемъ своимъ вплоть до 1839 года.

Священникъ **Петръ Антоновичъ**.

Б е с ѣ д а.

Общая жалоба прихожанъ волынскихъ пастырей на то, что существующій у насъ на Волыни

обычай погребенія умершихъ соединенъ съ большими затрудненіями для духовенства. Какъ извѣстно, для проводовъ умершаго духовенство у насъ на Волыни должно явиться въ домъ, гдѣ находится умершій, и отсюда сопровождать погребальную процессію до кладбища, причемъ чинъ погребенія совершается по дорогѣ.

Какъ установился такой обычай, я не знаю, да мнѣ послѣднее и не важно; важно же то, что сопровождать погребальную процессію отъ дома до кладбища часто и очень часто буквально не подъ силу духовенству. Обычай этотъ не былъ непосильнымъ, быть можетъ, въ старые годы, когда кладбища находились невдалекѣ отъ жилищъ; но теперь, когда мѣста погребенія отстоятъ часто отъ жилищъ прихожанъ въ разстояніи нѣсколькихъ верстъ, сопровождать духовенству погребальную процессію отъ дома и до кладбища прямо таки иногда выше силъ.

А что будетъ тогда, когда расселеніе нашихъ крестьянъ на хутора разовьется еще болѣе? Вѣдь тогда иному до кладбища, пожалуй, наберется десятокъ и болѣе верстъ. Что же? Неужели и тогда требовать отъ духовенства сопровожденія умершихъ отъ дома до кладбища? Прибавьте къ этому осеннюю и весеннюю невылазную грязь, зимніе сугробы, наконецъ, слабость тѣлесную многихъ клириковъ, особенно стариковъ. Представьте далѣе, что иногда въ одинъ день духовенству приходится совершать не одно, а два и болѣе погребеній, и вы увидите, что существующій у насъ на Волыни порядокъ погребеній долго продолжаться не можетъ. Сколько пошатнувшихся здравій, сколько истерзанныхъ нервовъ, сколько погибшихъ преждевременно жизнью обязаны не иному чему, какъ именно существующему порядку погребеній.

Но духовенство покорно несетъ этотъ тяжелый подвигъ. Кажется, не было еще примѣра, чтобы кто изъ пастырей отказался безъ самой неуважительнѣйшей причины сопровождать погребальную процессію отъ дома до кладбища. И кажется духовенству, что иначе нельзя, иного исхода нѣтъ и быть не можетъ.

Между тѣмъ въ другихъ епархіяхъ дѣло погребеній поставлено нѣсколько иначе. Въ той, на примѣръ, епархіи откуда я родомъ, проводы умершихъ отъ дома и до кладбища вовсе не считаются для духовенства дѣломъ обязательнымъ. Священникъ съ причтомъ должны совершить чинъ погребенія умершаго въ храмѣ; провозжать же процессію отъ дома до храма и отъ храма до кладбища духовенство не обязано и, если дѣлаетъ послѣднее, то исключительно по особому уговору и приглашенію съ родственниками умершаго. Само собою разумѣется, что если погребеніе совершается въ деревнѣ, удаленной отъ храма, то порядокъ нѣсколько измѣняется сообразно мѣстнымъ условіямъ, и чинъ погребенія тогда совершается въ домѣ, или на кладбищѣ у могилы.

И вотъ самъ собою является вопросъ, почему-бы и у насъ на Волыни не установить такой-же порядокъ при погребеніи умершихъ? Вѣдь это не будетъ даже какимъ-либо новшествомъ, а лишь установится практика, однородная съ другими мѣстами Россійской Имперіи. Въ самомъ дѣлѣ, почему это у насъ на Волыни должно быть иначе?

Конечно, могутъ явиться и противники. Скажутъ, что сопровождать умершаго отъ дома до кладбища требуется, будто бы, самымъ чиномъ погребенія.

Но, впервыхъ, требникъ писанъ не для одной Волынской епархіи; почему же, однако, въ другихъ епархіяхъ проводы умершихъ для духовенства не считаются обязательными? Да очень просто: всякій уставъ всегда имѣетъ въ виду идеальную постановку церковнаго дѣянія; но каждому понятно и никѣмъ не оспаривается та мысль, что при самой идеальной постановкѣ возможны исключенія. При этомъ, если исключенія происходятъ отъ небрежности, или нерадѣнія, они не простительны; но если причиной исключенія является положительная невозможность выполнить уставъ, то за такое исключеніе не осудитъ никто и прежде всего не осудитъ самъ уставъ, который, предвидя часто возможныя и необходимыя исключенія изъ него, самъ предоставляетъ въ такихъ случаяхъ это дѣло усмотрѣнію настоятеля и „исполненію“ послѣдняго.

Во всякомъ случаѣ подобное нарушеніе устава будетъ во много и много кратъ меньшимъ, нежели практикуемое у насъ часто отпѣваніе умершаго по дорогѣ при самыхъ иногда невѣроятныхъ условіяхъ пути.

Между тѣмъ, если что, то совершеніе по дорогѣ чина отпѣванія является, что тамъ ни говорите, прямымъ нарушеніемъ устава и притомъ это нарушеніе часто совершенно не имѣетъ оправданія. Поэтому лучше въ храмѣ въ тишинѣ и благолѣпій совершить глубоко назидательный чинъ отпѣванія, нежели мучить себя и раздражаться, совершая чинъ отпѣванія на ходу подъ вѣтромъ, перелѣзая иногда во время возгласовъ и пѣнія черезъ канавы, или балансируя по кладкамъ среди непроходимыхъ лужъ и моря грязи.

Конечно, найдутся и такіе, которые начнутъ доказывать, что идеальному пастырю нельзя отказываться отъ проводовъ умершихъ на кладбище; что, если пастырь пошелъ на свое служеніе по призванію, онъ не побоится ни продолжительной дороги, ни невылазной грязи, ни снѣжныхъ сугробовъ.

Все это такъ, и никто, разумѣется, не запрещаетъ пастырю провозжать умершихъ до кладбища; но знайте, же, по крайней мѣрѣ, что въ проходахъ пастыремъ умершаго на кладбище выражается его идеальный взглядъ и отношеніе къ своему пастырскому дѣлу, во первыхъ; во вторыхъ—актъ свободно имъ выражаемый, а не обя-

занность, которую пастырь долженъ совершить во что бы то ни стало. Къ сожалѣнію, мало осталось прихожанъ, которые смотрятъ на проводы пастыремъ умершаго до кладбища, какъ на свободно воспринятый пастырскій подвигъ; наоборотъ, многіе считаютъ, что пастырь обязанъ „мушкетеръ“ дѣлать такъ, а не иначе; вотъ почему взглядъ большинства на проводы пастыремъ умершаго до кладбища можно выразить такими словами: „мнѣ нѣтъ дѣла до него, разъ пастырь обязанъ провожать, а не захочешь—увидимъ, что будетъ“. И само собою разумѣется, что отъ такого взгляда не поздоровится даже самому идеальному пастырю.

Другіе патетически восклицаютъ: помилуйте: какъ можетъ пастырь уклониться отъ проводъ умершаго на кладбище: вѣдь люди, быть можетъ, хоронятъ своего отца, или мать, имъ необходимо духовное утѣшеніе, хочется обставить проводы какъ можно торжественнѣе, и какая же торжественность безъ пастыря?

И это такъ; но если вамъ необходимо духовное утѣшеніе, если вамъ хочется обставить торжественнѣе проводы вашего умершаго на кладбище, то кто же запрещаетъ вамъ войти по этому дѣлу въ соглашеніе съ своимъ пастыремъ и попросить его проводить вашего умершаго? Въ томъ то и дѣло, что вамъ не хочется просить, вы желаете заставить, вы знаете, что, если просить пастыря совершить столь тяжелый трудъ, то необходимо и поблагодарить его болѣе или менѣе прилично, а послѣднее вамъ вотъ какъ не по сердцу. Потому-то и поете вы лицемѣрныя рѣчи объ идеальныхъ пастыряхъ, а въ дѣйствительности просто вамъ хочется, чтобы пастырь за сунутыя вами жалкіе гроши совершалъ непосильный трудъ, рискуя часто здоровьемъ, а иногда и жизнью.

Итакъ, я провожу ту мысль, что пастырямъ нашей епархіи необходимо разъ навсегда выяснитъ вопросъ о томъ, какъ совершать чинъ погребенія: въ храмѣ ли, а проводы отъ дома до кладбища предоставить взаимному соглашенію пастыря съ прихожанами; или по прежнему по дорогѣ на кладбище, перенося цѣлый рядъ лишеній.

Вопросъ этотъ весьма серьезенъ, и провести его въ жизнь нужно непременно. Какъ это сдѣлать, прошу высказаться желающихъ на страницахъ нашего епархіальнаго органа.

А. М.

По епархіи.

I.

Г. Житомиръ.

Выборы членовъ Государственной Думы.

Вчера состоялся съѣздъ выборщиковъ отъ землевладѣльцевъ, крестьянъ и горожанъ для вы-

бора членовъ государственной думы отъ Волынской губ.

Выборы происходили въ новомъ залѣ дворянскаго депутатскаго собранія подъ председательствомъ губ. предводителя П. А. Демидова.

Предъ началомъ выборовъ высокопреосвященнѣйшимъ Антоніемъ было совершено предъ Почаевской иконой Божіей Матери молебствіе, по окончаніи котораго владыка произнесъ глубокое по своему значенію слово. Цитируя тексты св. Евангелія равно обязательные для русскихъ, поляковъ и евреевъ, высокопреосвященный Антоній указалъ на важное значеніе предстоящихъ выборовъ какъ въ частности для Волыни, такъ и вообще для Россіи. Избранные люди должны явиться достойными помощниками Царя и ихъ совѣты должны соотвѣтствовать назрѣвшимъ нуждамъ страны. Въ настоящій моментъ, когда на Балканахъ происходитъ война славянъ-христіанъ съ турками нехристіями, выборы приобрѣтаютъ еще большее значеніе, такъ какъ избранные представители должны рѣшить вопросъ объ огражденіи внѣшняго достоинства и могущества Россіи. Не менѣе важнымъ является и внутреннее устройство нашего государства. Но въ выборахъ не должно играть роль ни тщеславіе, ни корыстолюбіе, ни самолюбіе.

Призывая Божіе благословеніе на присутствующихъ высокопреосвященный архіепископъ Антоній еще разъ напомнилъ о важномъ значеніи выборовъ и необходимости избранія достойныхъ представителей.

Послѣ сего было провозглашено многолѣтне Государю Императору, Государынямъ Императрицамъ, Наслѣднику Цесаревичу и всему Царствующему Дому.

Во время молебствія пѣлъ хоръ священниковъ и крестьянъ-выборщиковъ подъ управленіемъ свящ.-выборщика с. Станишовки, Житомирскаго уѣзда, о. Павла Багинскаго.

Послѣ раздачи всѣмъ выборщикамъ избирательныхъ записокъ съ конвертами, въ 12 час. дня началась провѣрка правъ явившихся.

На выборы явилось 157 выборщиковъ.

По просьбѣ всѣхъ выборщиковъ губ. предводителемъ дворянства П. А. Демидовымъ была послана Государю Императору всеподданнѣйшая телеграмма съ выраженіемъ вѣрноподданническихъ чувствъ.

Сначала кандидаты были намѣчены записками.

Первымъ на закрытую баллотировку (шарами) былъ поставленъ представитель отъ крест. с. Хорошева, Острожскаго уѣзда уѣздный земскій гласный, запасный фейерверкеръ быв. квантунской крѣпостной артиллеріи, окончившій цер.-прих. школу Василій Ивановичъ Самчукъ; онъ получилъ 143 избирательныхъ шара и 13 неизбират.

Вторымъ баллотировался отъ землевладѣльцевъ землевладѣлецъ с. Вилія, Острожскаго уѣз-

да профессоръ, тайный совѣтникъ Георгій Ермолаевичъ Рейнъ, который получилъ 100 изб. шаровъ и 56 неизб.

Отъ горжанъ баллотировался выборщикъ отъ г. Житомира химикъ губ. акцизнаго управленія Александръ Гавриловичъ Позняковъ и выборщикъ отъ Ровно судебный приставъ Полиенъ Антоновичъ Ярмоловичъ.

А. Г. Позняковъ, получилъ 64 изб. шаровъ и 92 неизб. (неизбранъ) и П. А. Ярмоловичъ 94 изб. и 62 неизб.

Избраннымъ оказался кандидатъ правыхъ П. А. Ярмоловичъ.

Пораженные исходомъ выборовъ А. Г. Познякова поляки и евреи въ числѣ 49 чел. оставили избирательное собраніе за исключеніемъ Житомирскаго городского головы И. О. Доманевскаго.

Послѣ краткаго перерыва, въ присутствіи 108 выборщиковъ было приступлено къ выборамъ остальныхъ 10 членовъ гос. думы.

Закрытой баллотировкой шарами избраны: преосвященный Никонъ, епископъ кременецкій, (93 избирательныхъ шаровъ), образованія высшаго, священникъ с. Яруня, Новоградволинскаго уѣзда, Іоаннъ Константиновичъ Карпинскій, образованія средняго, (95 избирательныхъ шаровъ), священникъ с. Милятинъ, Острожскаго уѣзда, Ананія Алексѣевичъ Лотоцкій, студентъ семинаріи (100 избирательныхъ шаровъ), землевладѣлецъ д. Курганы, Острожскаго уѣзда, дворянинъ, окончившій университетъ, бывший членъ 3-й государственной думы Василій Витальевичъ Шульгинъ, (96 избирательныхъ шаровъ), землевладѣлецъ Староконстантиновскаго уѣзда, предсѣдатель сѣзда мировыхъ посредниковъ, образованія высшаго, Борисъ Николаевичъ Лелявскій (96 избирательныхъ шаровъ), землевладѣлецъ с. Пляшево, Дубенскаго уѣзда, Василій Ивановичъ Мельниковъ, образованія средняго (65 избирательныхъ шаровъ), крестьянинъ с. Свинной, Староконстантиновокаго уѣзда, окончившій народное училище, Прокофій Андреевичъ Москалюкъ (99 избирательныхъ шаровъ), крестьянинъ м. Степанъ, Ровенскаго уѣзда, волостной старшина Михаилъ Павловичъ Тывончукъ, (97 избирательныхъ шаровъ), крестьянинъ д. Гладковичи, Овручскаго уѣзда, волостной писарь, окончившій фельдшерскую школу, Стефанъ Григорьевичъ Бурмичъ (94 избирательныхъ шаровъ) и крестьянинъ с. Людвища, кременецкаго уѣзда, сельскій староста и кассиръ Кредитнаго общества, окончившій церковно-приходскую школу, Лука Емельяновичъ Игнатюкъ (98 избирательныхъ шаровъ).

Выборы продолжались съ 12 час. дня до 7 час. вечера и закончились пѣніемъ общимъ хоромъ молитвъ.

Всѣ избранные члены государственной думы отъ Волынской губерніи принадлежать къ правымъ партіямъ.

По окончаніи выборовъ всѣ выборщики, во главѣ съ новоизбранными членами Государственной Думы, посѣтили Высокопреосвященнаго Антонія для выраженія своего уваженія и признательности за руководство предвыборными собраніями.

Выборы членовъ Государственной Думы подлежатъ утвержденію самой-же Государственной Думы.

II.

м. Почаевъ.

Церковно-строительный фондъ при Почаево-Волынскомъ Народномъ Кредитѣ.

Въ октябрѣ мѣсяцѣ 1911 года поднятъ былъ вопросъ объ образованіи при Почаево-Волынскомъ Народномъ Кредитѣ спеціальнаго капитала, изъ котораго можно было бы выдавать сельскимъ обществамъ долгосрочныя ссуды въ помощь при постройкѣ церквей. По проекту предполагалось, чтобы для образованія этого капитала, который, согласно его назначенію, названъ былъ „церковно-строительнымъ“, внесено было вкладомъ въ Кредитъ отъ каждой самостоятельной церкви по 50 руб., приписной—по 20 руб. и отъ каждого причта по 10 руб. Высокопреосвященнѣйшій Архипастырь нашъ одобрилъ эту мысль, и согласно резолюціи Его Высокопреосвященства, Волынская Духовная Консисторія предложила духовенству епархіи имѣть на своихъ окружныхъ соборикахъ сужденіе по этому вопросу.

Въ настоящее время отъ большинства округовъ поступили въ Кредитъ акты духовенства, изъ которыхъ видно, что почти всѣ сочувствуютъ дѣлу образованія названнаго фонда. Нѣкоторые округа уже и внесли положенные взносы, но большая часть ихъ все-таки уклонилась отъ прямого участія въ дѣлѣ, предоставивъ взносы усмотрѣнію настоятелей и церковныхъ старостъ. Отказъ въ большинствѣ случаевъ мотивированъ обремененностью церквей и причтовъ разными епархіальными налогами.

Думается, что такая мотивировка не всегда искренняя и что въ отказѣ значительную роль играютъ, во 1-хъ, недовѣрчивое отношеніе къ Кредиту, а во 2-хъ—недостаточное ознакомленіе со способомъ образованія церковно-строительнаго фонда и его назначеніемъ. Правильность этой мысли подтверждаютъ и получаемыя въ Кредитѣ заявленія. Одинъ о. союзный староста спрашиваетъ: „духовенство округа высказываетъ опасенія: какая есть гарантія у банка за церковно-строительный фондъ въ случаѣ, если лопнетъ банкъ, откуда церкви получатъ свои вклады, не раззорятся-ли отъ этого церкви?“ Благочинный другого округа пишетъ: „мнѣ кажется, что нѣкоторые приходы недостаточно уяснили себѣ цѣль церковно-строи-

тельного капитала: отказываются, напимѣръ сдѣлать взносъ для образованія капитала даже такіе приходы, которые сейчасъ ведутъ у себя постройку храмовъ, нуждаются въ деньгахъ, дѣлаютъ займы по высокімъ %/0/0, а отъ образованія церковнаго капитала все-таки отказываются“.

Попытаемся въ настоящей статьѣ разсѣять опасенія однихъ и убѣдить въ безусловной выгодности для церквей, причтовъ и приходовъ означеннаго дѣла—другихъ.

Взносы въ церковно-строительный капиталъ это тѣ же вклады. За цѣлость же вкладовъ Общество Почаевского Кредита ручается: обязательствами всѣхъ своихъ членовъ отвѣчать по операціямъ банка въ размѣрѣ открытаго имъ кредита,—всѣхъ же членовъ у общества 2757 человекъ съ обязательствами на сумму 510.795 руб.; членскими 10%0/0 взносами, имѣющимися въ суммѣ 51.079 руб.; запаснымъ своимъ капиталомъ, котораго есть теперь 6.647 руб.; вкладомъ союза русскаго народа въ суммѣ 12.000 руб.; вѣчными вкладами и земельнымъ фондомъ въ суммѣ 6.186 рублей.

Могло бы возникнуть затрудненіе для банка въ смыслѣ выдачи вкладовъ, какъ церквамъ, такъ и другимъ вкладчикамъ, только въ томъ случаѣ, если бы большая часть заемщиковъ не стала отдавать Кредиту своихъ займовъ. Но трудно предположить подобное. Ссуды выдаются Кредитомъ съ разборомъ и подъ вѣрное обезпеченіе, а именно: всякій заемщикъ долженъ представить о своей благонадежности и кредитоспособности отзывъ мѣстнаго Приходскаго Совѣта и при полученіи ссуды выдаетъ вексель за ручательствомъ двухъ благонадежныхъ лицъ, готовыхъ изъ своихъ средствъ отдать долгъ заемщика въ случаѣ его неисправности. Кромѣ того отъ заемщика отбирается засвидѣтельствованное въ волости арендное условіе, по которому Кредитъ, въ случаѣ надобности, имѣетъ право сдавать въ аренду землю неисправнаго должника до тѣхъ поръ, пока платой съ аренды не покроется долгъ. Въ отдѣльныхъ случаяхъ имущество заемщика берется въ залогъ съ правомъ продажи такового съ публичнаго торга. Въ тѣхъ случаяхъ, когда ссуду получаетъ цѣлая группа лицъ изъ одного села, съ нихъ берется обязательство отвѣчать другъ за друга круговой порукой.

Этими мѣрами и достигнуто то, что просроченныхъ ссудъ въ кредитъ не имѣется. Ссуды поступаютъ не только въ срокъ, но часто и досрочка. Изъ баланса видно, что въ уплату взятыхъ ссудъ съ начала года поступило уже 35.586 руб. На то, что банкъ можетъ лопнуть и взносы церквей могутъ пропасть, отъ чего послѣдуетъ ихъ раззореніе, слѣдуетъ отвѣтить, что такія опасенія общи для всѣхъ кредитныхъ учреждений. Однако многія лица и учрежденія со всѣхъ концовъ государства, въ томъ числѣ и не мало духовенства

ввѣряютъ Кредиту свои сбереженія, иногда и очень значительныя. Изъ приводимаго ниже баланса видно, что вкладовъ у Кредита на 1-е сего октября имѣется всего на сумму 245.244 рубля. Вообще же приведенныя изъ баланса цифры наилучшимъ образомъ опровергаютъ опасенія лицъ, недобѣрчиво относящихся къ вопросу образованія церковно-строительнаго фонда.

Другой причиной уклончиваго отношенія духовенства къ данному вопросу служить, какъ видно изъ приведеннаго выше письма, недостаточное ознакомленіе со способомъ образованія церковно-строительнаго капитала и съ важнымъ его значеніемъ для самихъ церквей.

Взносы отъ церквей и причтовъ въ этотъ фондъ приравниваютъ къ налогамъ.

На это приходится сказать, что между тѣми и другими громадная разница. Въ то время, какъ налоги, имѣя постоянный характеръ, обратно не поступаютъ, служа извѣстному назначенію, взносы въ церковно-строительный фондъ дѣлаются единовременно, приносятъ извѣстный процентъ и по истеченіи условленнаго срока могутъ быть возвращены обратно. Такъ какъ взносы эти дѣлаются на болѣе или менѣе продолжительный срокъ, то и %/0/0 по нимъ назначаются изъ 8 годовыхъ. Эти проценты каждая церковь можетъ обращать ежегодно на какое-либо полезное для нея дѣло или приобрѣтеніе. Также и причты, внося по 10 руб., %/0/0 могутъ обращать по опредѣленію Благочиннскаго Совѣта на выдачу пособій какой-либо бѣдной вдовѣ или на другое какое-либо благотворительное дѣло.

Принося постоянную пользу непосредственно вкладчикамъ—церквамъ и причтамъ, церковно-строительный капиталъ имѣетъ громадное значеніе въ больномъ, у насъ на Волыни, вопросѣ о постройкѣ церквей. Сколько у насъ случаевъ, когда начатая постройкой церковь не оканчивается за неимѣніемъ средствъ и невозможностію гдѣ либо ихъ достать, и не доведенная до конца постройка, вслѣдствіе атмосферическихъ вліяній, подвергается порчѣ. А если и достаютъ денегъ, то какіе высокіе проценты приходится платить по нимъ! Этотъ болѣной вопросъ легко разрѣшился бы, если бы всѣ церкви—самостоятельныя и приписныя и всѣ причты дали бы отъ себя предположенные по проекту взносы. Если бы, кромѣ установленнаго взноса, богатыя церкви и монастыри вложили вкладомъ въ Кредитъ свои сбереженія, на что испрашивается теперь разрѣшеніе у Св. Синода, тогда получился бы достаточный капиталъ, чтобы ни одной строящейся церкви не отказывать въ субсидіи на постройку. Можно было бы выработать особыя правила для дѣйствія церковно-строительнаго фонда, можно было бы выдавать ссуды и въ другомъ больномъ у насъ вопросѣ—при возведеніи причтовыхъ строеній, но это уже вопросъ будущаго.

И теперь уже, при незначительныхъ размѣрахъ церковно-строительнаго фонда, Кредитъ оказалъ пособіе выдачей ссудъ на постройку церквей въ пяти случаяхъ, а именно въ селахъ: Святцѣ и Подлисахъ Кременецкаго уѣзда, Ульхѣ и Котелянкѣ Новоградволынского и въ Колесцѣ Староконстантиновскаго уѣзда. Испрашивается ссуда на тотъ же предметъ обществами сель: Фасовой Житомирскаго уѣзда, Корысти Ровенскаго и Коськова Изяславльскаго уѣзда. Достоинно примѣчана то, что духовенство округовъ, къ которымъ принадлежатъ эти села, въ своихъ актахъ высказалось также противъ церковно-строительнаго фонда (за исключеніемъ городского округа Кременецкаго уѣзда, къ которому принадлежитъ с. Подлисы), и теперь сама жизнь указываетъ на ихъ ошибку.

Современемъ число такихъ ходатайствъ, безъ сомнѣнія, увеличится, а потому духовенству, причтамъ и старостамъ церквей слѣдуетъ пойти навстрѣчу въ осуществленіи даннаго проекта скорѣйшимъ внесеніемъ положенныхъ взносов, гдѣ объ этомъ уже состоялось постановленіе, и пересмотромъ сдѣланнаго постановленія по тѣмъ округамъ, гдѣ такое состоялось въ отрицательномъ или уклончивомъ смыслѣ.

С. О. П.

Изъ жизни другихъ епархій.

Въ Пермской епархіи епископъ Палладій снова обратился съ призывомъ къ духовенству. Владыка усердно проситъ приходскихъ пастырей исполнить слѣдующее:

1) Во всѣхъ приходсахъ катихизація должна быть введена непременно въ самыхъ широкихъ размѣрахъ. Оглашеніе народа основными истинами вѣры и нравоученія должно совершаться не только въ храмѣ, но и внѣ храма, по всѣмъ деревнямъ. Каждый пастырь можетъ легко составить программу катихизаціи по деревнямъ и осуществить ее при помощи діакона и псаломщика. Вдумчивость и искренняя любовь къ истинѣ и паствѣ дадутъ возможность исполнить этотъ пастырскій долгъ въ мѣру даннаго каждому дарованія. Для всѣхъ членовъ клира откроется возможность расширить, оживить и къ дѣлу приложить свои познанія.

2) Необходимо вездѣ завести общенародное пѣніе за бесѣдами и частію во время богослуженія. Слѣдуетъ ради этого дѣлать спѣвки при каждомъ удобномъ случаѣ, особенно до начала богослуженія вечерняго. Участіе въ этомъ пѣніи канонарха можетъ оживить и облегчить пѣніе. Спѣвки съ желающими по праздникамъ отвлекутъ многихъ отъ празднаго и вреднаго проважденія времени.

3) Кружки любителей церковнаго пѣнія должны быть заведены вездѣ, гдѣ возможно. Любители могли бы пѣть въ церкви за всѣми службами, составивъ одинъ или два клироса.

4) Воскресныя школы желательны вездѣ. По крайней мѣрѣ, онѣ не замедлительно должны быть учреждены въ тѣхъ сельскихъ приходсахъ, гдѣ нѣтъ церковныхъ школъ.

Въ мѣстностяхъ, гдѣ грозитъ опасность отъ пропаганды сектантства въ томъ или другомъ видѣ, желательно учредить маленькія, чисто домашнія миссіонерскія школки для окончившихъ курсъ начальной школы или еще учащихся въ ней. Такія школки, по мѣстамъ заведенныя въ Пермской епархіи, показали уже всю важность и возможность обученія дѣтей разумной защитѣ православія. Вѣдь и дѣти, въ городѣ и въ деревнѣ, слышатъ нападки на святую вѣру нашу, на уставы церковныя относительно богослуженія, постовъ и вообще христіанской жизни. Особенной опасности дѣти подвергаются именно уже по выходѣ изъ начальной школы, когда взрослые и товарищи осмѣиваютъ ихъ вѣру, ихъ преданность заповѣдямъ Божиимъ, когда недобрые люди намѣренно или безсознательно стараются отдалить ихъ отъ ограды церковной. Въ мѣстностяхъ съ сектантскимъ населеніемъ и жизнь и слово представляютъ для подрастающихъ дѣтей сугубую опасность. Необходимо дать дѣтямъ возможность сознательно относиться ко всему тому, что они могутъ видѣть и слышать почти ежедневно. Миссіонерская школка не отниметъ у священника или діакона много времени и вмѣстѣ будетъ для него прекраснымъ средствомъ постепенно поднимать церковность въ народѣ, хотя бы этотъ народъ былъ опутанъ сѣтями сектантскихъ заблужденій.

(Перм. Е. В.)

Во Владикавказской епархіи Высокопр. Питиримомъ, архіеп. Владикавказскимъ, было создано во Владикавказѣ собраніе осетинскаго духовенства, которое обстоятельно и подробно выяснило то печальное положеніе, въ которомъ находится церковно-приходская и религіозная жизнь мѣстныхъ осетинскихъ приходовъ. Выяснилось, что необходимо обратить особое вниманіе на православные приходы Осетіи, съ цѣлью улучшить и урегулировать ихъ жизнь. Несомнѣнно, что и само осетинское духовенство нуждается въ постоянномъ и авторитетномъ руководствѣ. Руководство это, будучи планомѣрнымъ и заботливымъ, могло бы помочь осетинскимъ пастырямъ вывести свою паству на правильный путь. Въ виду этого, собраніе признало необходимымъ учредить особый пресвитерскій совѣтъ для ближайшаго завѣдыванія церковно-приходскою жизнью и религіозно-нравственнымъ просвѣщеніемъ осетинскихъ приходовъ, на которомъ разсматривались бы всѣ прошенія и бумаги, касающіяся осетинъ и осетинскаго духовенства, прежде чѣмъ онѣ пойдутъ на усмотрѣніе епархіальной власти. Это постановленіе собранія утверждено Высокопр. Питиримомъ, и пресвитерскій совѣтъ уже сьорганизованъ.

(Ц. В.)

Въ Херсонской епархіи духовная консисторія въ виду того, что, не смотря на неоднократныя распоряженія епархіальнаго начальства, какъ видно изъ дѣлъ консисторіи, во многихъ храмахъ Херсонской епархіи собираются и продаются такъ называемыя „заворотныя свѣчи“, объявила причтамъ и старостамъ епархіи, что собираніе и продажа „заворотныхъ свѣчей“ строго воспрещается, такъ какъ молящіеся несутъ свою трудовую копѣйку въ храмъ Божій и покупаютъ свѣчи для возжженія ихъ предъ Св. Иконами, и неисполненіе этого благочестиваго желанія молящихся можетъ лишь угашать ихъ усердіе и возбуждать справедливое неудовольствіе, и предупреждаетъ, что настоятели церквей за попустительство продажи таковыхъ свѣчей будутъ подвергаемы строгой отвѣтственности, а церковные старосты, не желающіе подчиняться сему требованію, будутъ удаляемы отъ должностей. (Херс. Е. В.).

Изъ обозрѣнія духовныхъ журналовъ.

Въ журн. „Голосъ Церкви“. (сентябрь) очень интересна статья Айвазова: „Православная Церковь и высшія государственныя учрежденія въ Россіи“ (стр. 142—181).

Нерѣдко приходится слышать, говоритъ авторъ, мнѣніе, что лица духовнаго сана по канонамъ и Евангелію не имѣютъ права засѣдать въ Государственной Думѣ или Государственномъ Совѣтѣ.

Въ опроверженіе этого взгляда, Айвазовъ приводитъ нѣкоторые примѣры изъ исторіи Русской Церкви, свидѣтельствующіе о томъ, какъ наша древняя Церковь понимала каноны и Евангеліе въ данномъ отношеніи. Лѣтопись гласитъ о Владимірѣ Мономахѣ, что онъ, „вмѣстѣ съ Святотолкомъ, призывалъ воинственнаго Олега, Князя Черниговскаго на судъ епископовъ съ игуменами, думы княжеской и гражданъ, чтобы безпристрастнымъ раздѣломъ владѣній положить конецъ усобицамъ... Извѣстно, что всѣ предпріятія Новгородскаго вѣча совершались лишь съ благословенія Новгородскихъ Владыкъ“. А въ рѣчи московскихъ пословъ полякамъ (1610 г.) читаемъ и такія строки: „изначала у насъ на Русской церкви такъ велось: если великія государственныя или земскія дѣла начнутся, то великіе государи наши призывали къ себѣ на Соборъ патріарховъ, митрополитовъ и архіепископовъ, и съ ними о всякихъ дѣлахъ совѣтовались, безъ ихъ совѣта ничего не приговаривали“.

Айвазовъ не ограничивается этими, имѣющими несомнѣнное значеніе историческими выдержками, но дѣлаетъ разборъ и тѣхъ мѣстъ въ канонахъ и Евангеліи, на которыя прогивники участія духовенства въ работахъ законосоставительныхъ государственныхъ учрежденій ссылаются.

Обращаютъ наше вниманіе, на примѣръ, на то, что 6-е апостольское правило запрещаетъ священнослужителю принимать на себя мірскія попеченія. Однако, по истолкованію Кормчей (возражаетъ Айвазовъ), въ 6 мѣ апостольскомъ правилѣ воспрещается „мірское попеченіе“ лишь „злаго ради пріобрѣтенія своего“, слѣдовательно, имѣющее лишь „цѣль чисто матеріальную“.

Указываютъ далѣе на 81 апостольское правило, воспрещающее священнослужителямъ „вдаваться въ народныя управленія, но неопустительно быти при дѣлахъ церковныхъ“. Не очевидно ли все же, продолжаетъ Айвазовъ, „что воспрещается вдаваться не вообще въ народныя управленія, а лишь въ такія, кои совершенно чужды дѣлу Церкви“. Въ случаѣ же, если въ „народныхъ управленіяхъ“, какъ, на примѣръ въ нашей Государственной Думѣ, обсуждаются и церковныя дѣла, то, разумѣется, священнослужитель долженъ тамъ „неопустительно быти“.

Указываютъ далѣе на XII гл., 3 ст. Евангеліе отъ Луки. Здѣсь Іисусъ Христосъ просившему разрѣшить его споръ съ братомъ о наслѣдствѣ, отвѣтилъ: „кто поставилъ Меня судить или дѣлать вась?“ Но, пишетъ Айвазовъ, „и въ приведенномъ отвѣтѣ Іисуса Христа нѣтъ и тѣни осужденія мірскихъ занятій, коимъ и Онъ, по Своему Богочеловѣчеству, былъ присущъ. Христосъ только указалъ на отсутствіе у Него законнаго, по дѣйствовавшему тогда гражданскимъ законамъ, права и полномочія учинить раздѣлъ спорнаго наслѣдства“.

Столь-же недоказательны, какъ даетъ возможность убѣдиться Айвазовъ, и прочія подобныя ссылки на каноны или Св. Писаніе.

Въ томъ-же журн. „Голосъ Церкви“. (сентябрь) помѣщена между прочимъ, посвященная старому вопросу, породившему безконечныя пререканія между православнымъ Востокомъ и католическимъ западомъ, статья: „Власть и положеніе римскаго епископа въ Церкви по Св. Василию Великому“ (114—141) „Какъ на одно изъ доказательствъ своего приматства въ Церкви Вселенской“, римское папство ссылается на твореніе Св. Василия Великаго. Въ помянутой статьѣ авторъ ея Айвазовъ ясно показываетъ всю несостоятельность и завѣдомую ложь этой ссылки. Сношенія Св. Василия В. съ Западомъ начинаются въ то время, когда Св. Василій В. рѣшается взять на себя задачу водворенія міра въ бѣдствовавшей въ тѣ дни, благодаря различнымъ еретическимъ движеніямъ (аріанство, аполлинаріанство, македоніанство) Церкви Восточной. Здѣсь-то именно Св. Василій В. обратился съ воззваніемъ о помощи на Западъ. Возникшую при этомъ переписку относительно Востока частную (90, 91-е письмо); и соборную (92-е письмо) Василій Великій ведетъ не съ папой (лишь одно письмо—70, въ 371 г.), а со всѣми епископами Галліи, Иллиріи и Италіи,

чего онъ не сдѣлалъ бы, если-бы смотрѣлъ на римскаго епископа, какъ на главу Вселенской Церкви. Когда-же Римскій епископъ Дамасъ въ своихъ письмахъ на Востокъ выразилъ притязаніе на главенство во Вселенской Церкви, то по поводу ихъ Св. Василій Вел. возражалъ такъ: „Павлиномъ принесены съ Запада какія-то письма, какъ бы знаки нѣкоторой власти, и держащіяся его стороны высоко думаютъ о нихъ и хвалятся письмами“ (216 п.). Но „я не только ради того, если кто изъ людей, получивши письмо, думаетъ о немъ высоко, никогда не соглашусь уступить, но если-бы кто съ неба прибылъ и не держался-бы здраваго ученія вѣры, то и его я не могу принять сообщникомъ святыхъ“... (214 письмо). Далѣе „отрицая за папой право единоличнаго рѣшенія дѣлъ на Востокъ, Св. Василій В. рѣшеніе“, происходившаго тогда въ Антиохіи между двумя епископами—Мелетіемъ и Павлиномъ—спора приписываетъ „совмѣстному дѣйствію предстоятелей Церквей“ (214 письм.). Затѣмъ, „указывая на то, что во Вселенской Церкви одинъ глава—Владыка Иисусъ Христосъ“ (69 письм.), онъ пишетъ, что „соединеніе Церквей подъ одной видимой главой невозможно“ (98 письм.). „Изъ обращеній Св. Василія В. къ римскому епископу видно, что преимущество чести онъ приписывалъ ему только на Западѣ (70 письм.) и считалъ его верховнымъ или главою Западныхъ епископовъ, какъ Аѳанасія—главою восточныхъ епископовъ (см. 69 п.) въ смыслѣ совѣтника и вождя въ дѣлахъ (69 п.). Допускаемое-же св. Василіемъ В. видимое главенство въ Церкви принадлежитъ не римскимъ епископамъ, а всеобщему собору или собору большинства епископовъ (263 п., 230 п.)“.

Въ журн. „*Вѣра и разумъ*“ (сентябрь, №17) заслуживаетъ вниманія статья Ѡ. Владимірскаго „Объ избраніи и поставленіи епископовъ въ первые три вѣка“. Въ богословской литературѣ (преимущественно протестантской) высказывалось часто сомнѣніе относительно существованія въ первые два вѣка епископата, какъ отдѣльной степени священства. Это сомнѣніе явилось какъ результатъ смѣшенія въ самыхъ древнѣйшихъ памятникахъ христіанской письменности понятій „епископъ“ и „пресвитеръ“ (Филип. I, 1; Дѣян. XX, 17, 28; XI, 30; XV, 4, 6, 22; XXIII; Иринея Ліон. „Противъ ересей“ кн. III, гл. 2. § 2. Ср. Тит. I, 5 и 7, и посл. Клим. Римск., Полик. Смирн.).

Идея постояннаго преемственнаго священства въ Церкви ведетъ свое начало отъ Христа, Который, передавая апостоламъ власть учить, священнодѣйствовать и управлять, обѣщаетъ пребывать съ ними до скончанія вѣка. Апостолы передавали свою власть ближайшимъ преемникамъ, нарочито избраннымъ и подготовленнымъ (Дѣян. XIV, 23; 2 Тим. II, 2; Тит. I, 5; 1 Тим. IV, 14; V, 22; 2 Тим. I, 6). Хотя при самомъ учрежденіи

іерархіи въ Церкви и не было точно установленнаго чина постановленія въ степень священства, однако мы имѣемъ краткія, но ясныя указанія о поставленіи въ евангельской исторіи. По крайней мѣрѣ евангельскій первообразъ его можно усматривать въ словахъ Спасителя ученикамъ послѣ Воскресенія: „миръ вамъ: яко же посла Мя Отець и Азь посылаю вы. И сіе рекъ дуну и глагола имъ: пріимите Духъ святъ (Іоан. XX, 21—22). При вознесеніи же воздвигъ руцѣ Свои и благослови ихъ (Лук. XXIV, 50,—51). Благословеніе и дуновеніе Іисуса Христа были, конечно, актами посвященія апостоловъ на ихъ чрезвычайное служеніе; но уже въ вѣкъ апостольскій есть свидѣтельства о посвященіи во всѣ степени священства, легшія въ основу церковной практики. Въ повѣствованіи Дѣяній VI, 2—6, о поставленіи семи діаконовъ ясно различаются два акта: а) избраніе братіей кандидатовъ и б) посвященіе чрезъ рукоположеніе съ молитвою избранныхъ кандидатовъ одними апостолами. Въ XIV, 23 Дѣян., 1 Тим. IV, 14; 2 Тим. I, 6 находимъ указаніе на преемственное поставленіе „пресвитеровъ“ (епископовъ) въ города апостолами чрезъ рукоположеніе. —Рукоположеніе по гречески—хиротонія. Послѣднее слово означаетъ собственно народную подачу голосовъ чрезъ поднятіе рукъ. До 3-го в. этимъ словомъ называли собственно самое избраніе въ священноіерархическія должности (Игнатій Богон., Зонара); съ 3-го в. словомъ „хиротонія“ связывается смыслъ чистоцерковный удержанный по настоящее время какъ посвященіе, совершаемое епископомъ или соборомъ. Изъ трехъ степеней священства въ первые 3 вѣка епископство считалось главнымъ. У Климента Алекс. епископство и апостольство синонимы; при этомъ пресвитеры и діаконы подчинены епископамъ. Блаж. Феодоритъ свидѣтельствуєтъ, что „первенствующіе (т. е. христіане) епископовъ называли апостолами. Апостольство называется епископствомъ въ Дѣян. I, 20. Клим. Римск. (I в) сравниваетъ епископа съ ветхозав. первосвященникомъ, пресвитеровъ—съ священниками, а діаконовъ съ левитами. То же сравн. въ „Апостольскихъ постановленіяхъ“ кн. VIII, гл. 46. о великомъ значеніи епископскаго служенія говоритъ много св. Игнатій Богон. („Безъ епископа никто не дѣлай ничего, относящагося до Церкви“, „Безъ епископа не дѣйствительны таинства“, Смирн. 8—9 гл., Трал. 2 гл. Полик. 4 и 5 гл., Филад. 7 гл.); считая что христіанину для единенія съ Церковью необходимо единеніе съ епископомъ (Трал. 7 гл., Филад. 3 гл., Ефес. 5 гл.) О послѣднемъ особенно много говоритъ св. Киприанъ Кареаг. („Епископъ въ Церкви и Церковь въ епископѣ и кто не съ епископомъ, тотъ не въ Церкви. Равенство епископовъ по примѣру равенства апостоловъ (Мѡ. 18, 18—19, 28, 18—20; Іоан. 20, 21—23, 26—27; Гал. 26—14) было

выраженіемъ единства Церкви Христовой (единство вѣры, духа взаимообщеніе помѣстныхъ церквей, согласное соборное дѣйствованіе по вопросамъ вѣры и канонич. практики). Принципъ соборности ведетъ начало отъ апостоловъ (1 Тим IV, 14; Дѣян. XV, 2, 6, 22; XXI, 18—25; ср. XX, 17 и сл. Дѣян. VI, 3—6; XIII, 2—3; 1 Тим. IV, 14). При томъ принципъ соборности проявляется въ участіи всего клира и мірянъ (См. Апостольск. Соб. Дѣян. XV гл. особенно XXII, 23—25). Раннее развитіе соборнаго начала видно изъ посланія св. Игнатія Богоносца.

Изъ всѣхъ приведенныхъ историко-каноническихъ и святоотеческихъ древнехрист. памятниковъ Г. Владимірскій дѣлаетъ выводъ о существованіи въ первые три вѣка самостоятельнаго епископства; названіе же епископовъ пресвитерами, по мнѣнію В., есть продуктъ не установившейся еще христіанской терминологіи; Владимірскій подчеркиваетъ при этомъ мысль историка Хэтча, какъ совершенно правильную, по которой въ первенствующей Церкви епископы могли называться пресвитерами, но не наоборотъ: пресвитеры никогда не назывались епископами.

Извѣстія и замѣтки.

Обороты Почаево-Волынскаго Народнаго Кредита за истекшій мѣсяць сентябрь.

РАСХОДЪ:

Выдано въ ссуду 51520 руб., текущіе расходы 1046 р. 53 к., возвращено % за досрочно уплаченныя ссуды 28 р. 30 к., уплачено % по вкладамъ 240 руб.

ПРИХОДЪ:

Принято 10% членскихъ взносовъ 5282 руб., поступило въ земельный фондъ 134 руб., внесено вкладовъ: срочныхъ 10095 руб., на простой текущій счетъ 5029 руб. 51 коп., возвращено ссудъ 4539 руб. 12 коп., получено валовой прибыли 6901 руб. 46 коп.

Вступило въ общество новыхъ членовъ 258 человекъ.

Балансъ Кредита на 1 октября:

Касса	3009 р. 17 к.	10% взносы 2757 членовъ Общества	51079 р. 40 к.
Въ казначействѣ на текущемъ счету	8678 р. 32 к.	Запасный капиталъ	6647 р. 47 к.
Запаснаго капитала	1210 р. — к.	Вкладъ Союза Р. Н.	12800 р. — к.
Ссуды подъ залогъ векселей и недвижимостей	475737 р. — к.	Вѣчные вклады	320 р. — к.
Недвижимое имущество Общества	538 р. 05 к.	Земельный фондъ	5866 р. — к.
Текущіе расходы	7315 р. 02 к.	Земледѣльческой и переселенческой ссуды	60000 р. — к.
Проценты и комиссія	218 р. 63 к.	Правительственной ссуды	50000 р. — к.
% по вкладамъ	742 р. 95 к.	Вклады срочные: отъ членовъ Общества	8848 р. 36 к.
		отъ постороннихъ лицъ	204153 р. 94 к.
		Вклады безсрочные	967 р. — к.
		На простой текущій счетъ: отъ членовъ общества	1663 р. — к.
		отъ постороннихъ лицъ	16491 р. 96 к.
		Членскіе взносы, подлежащіе бывшимъ членамъ	60 р. — к.
		Переходящіе суммы	748 р. 77 к.
		Проценты по операціямъ и разныя прибыли	42216 р. 67 к.
		Возвратъ ссудъ	35586 р. 57 к.
Балансъ	497,449 р. 14 к.	Балансъ	497,449 р. 14 к.

Отвѣтственность 2757 членовъ Общества обеспечивается недвижимыми имуществами въ суммѣ 510,794 руб.

Предсѣдатель Правленія Кредита Свящ. **Ем. Житинскій.**

БАЛАНСЪ Почаево-Волынскаго Народнаго Кредита на 1-е Октября 1912 года.

Активъ.

I) Касса	3009	17	3009	17
II) Текущіе счета				
а) въ Государственномъ Банкѣ, сберег. кассахъ и въ казначействѣ	8678	32	8678	32
б) въ частныхъ кредитныхъ учрежденіяхъ				
III) Процентныя бумаги:				
а) запаснаго капитала	1210	—		
б) оборотныхъ средствъ			1210	—
в)				
IV) Убытокъ отъ переоц. процент. бум. запасн. капитала				
V) Ученныя векселя				
VI) Ученныя соло векселя, обеспеченныя:				
а) процентными бумагами				
б) движимыми имуществами				
в) сельско-хозяйственными имѣніями				
г)				
д)				
VII) Протестованныя векселя:				
а) не менѣ какъ съ двумя подписями				
б) соло-векселя съ обезпеченіемъ				
VIII) Учетъ купоновъ, тиражъ бумагъ и срочн. обязательствъ				
IX) Ссуды подъ залогъ:				
а) государствен. и гарантированныхъ 0/00/0 бумагъ				
б) не гарантированныхъ 0/00/0 бумагъ				
в) товаровъ и товарныхъ документовъ				
г) векселей и недвижимостей	475737	—		
д) изъ земледѣльческой ссуды				
е)				
ж)			475737	—
X) Специальные текущіе счета членовъ обезпеч.:				
а) процентными бумагами *)				
б) векселями				
в) товарами и товарными документами				
г)				
XI) Корреспонденты:				
а) Conto loro				
б) Conto Nostro				
XII) Недвижимое имущество общества				
XIII) Движимое имущество общества книги и бланки	538	05		
XIV) Расходы подлежащіе возврату				
XV) Текущіе расходы	7315	02		

*) Въ томъ числѣ:

- а) государствен. и гарантированными
 б) негарантированными

Нарицательн. цѣна.	Сумма откр. кредита.

XVI) Проценты и комиссія уплаченные	218	63		
XVII) Переходящія суммы				
XVIII) ‰‰ по вкладамъ	742	95	8814	65

БАЛАНСЪ	497449	14		
-------------------	--------	----	--	--

Векселя и другіе документы на комиссіи				
Цѣнности на храненіи				
Открытый обществу кредитъ по спеціально текущимъ счетамъ				
Свободный кредитъ общества				

Пассивъ.

I) Оборотный капиталъ:				
а) 10 ⁰ /о взносы 2757 членовъ общества*)	51079	40	51079	40
б) дополнительные взносы				
II) Запасный капиталъ	6647	47	6647	47
III) Спеціальные капиталы: вкладъ Союза Р. Н.	12800	—		
а) вѣчные вклады	320	—		
б) земельный фондъ	5866	—		
в) земледѣльч. и переселен. ссуды	60000	—		
г) правительственная ссуда	50000	—	128986	—
IV) Вклады:				
1) Срочные: а) отъ членовъ общества	8848	36		
б) отъ постороннихъ лицъ	204153	94		
2) безсрочные: а) отъ членовъ общества	—	—		
б) отъ постороннихъ лицъ	967	—		
3) на простой текущ. счетъ: а) отъ членовъ общества	1663	—		
б) отъ посторон. лицъ	16491	96		
4) на условн. текущій счетъ: а) отъ членовъ общества				
б) отъ посторон. лицъ			232124	26
V) Переучетъ векселей:				
а) въ Государственномъ Банкѣ				
б) въ частныхъ кредитныхъ учрежденіяхъ				
VI) Перезалогъ процентныхъ бумагъ:				
а) въ Государственномъ Банкѣ				
б) въ частныхъ кредитныхъ учрежденіяхъ				
VII) Спеціальные текущіе счета обеспеченные:				
1) векселями: а) въ Государственномъ Банкѣ				
б) въ частныхъ кредитн. учрежденіяхъ				
2) ‰‰ бумагами: а) въ Государственномъ Банкѣ				
б) въ частныхъ кредитн. учрежден.				
3) товарами и товарными документами:				
а) въ Государственномъ Банкѣ				
б) въ частныхъ кредит. учрежден.				

*) Отвѣтственность 2757 членовъ общества обеспечивается:
недвижимыми имуществами (510 794 руб.
личною благонадежностью (

VIII) Корреспонденты:			
a) Conto loro			
б) Conto nostro			
IX) Проценты, невостребованные по вкладамъ			
X) Членскіе взносы подлежащіе выдачѣ выбыв. членамъ	60	—	
XI) Невостребованный дивидентъ			
XII) Государственные сборы и налогъ съ прибыли			
XIII) Переходящія суммы	748	77	
XIV) Проценты переходящіе на слѣдующій годъ			
XV) Проценты по операциямъ и разныя прибыли	42216	67	
XVI) Возвратъ ссудъ	35586	57	
XVII) Прибыль за 191 годъ			
XVIII)			78612 01
БАЛАНСЪ		497449	14

Предсѣдатель Правленія Свящ. **Ем. Житинскій.**

Печатать разрѣшается: Цензоръ

Архимандритъ Прокопій.

Редакторъ неофициальной части

Архимандритъ Митрофанъ.

СОДЕРЖАНІЕ НОМЕРА.

I. Часть официальная II. Часть неофициальная:
1) На Волыни въ 1812 году. 2) Внѣшній бытъ и правовое положеніе Волынскаго духовенства. 3) Бесѣда. 4) По епархii. 5) Изъ жизни другихъ епархій. 6) Изъ обзорѣнія духовныхъ журналовъ. 7) Извѣстія и замѣтки. 8) Объявленія.



ИКОНОСТАСНЫЙ МАСТЕРЪ

Авксентій Михайловичъ

КАРБОВСКІЙ

г. Радомысль, Кіевской губерніи.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

При семъ № прилагается „Проповѣдническій Листокъ“ № 50.

Къ свѣдѣнію приходскихъ пастырей.

Покорнѣйше прошу приходскихъ пастырей сообщить лицамъ, подающимъ прошенія о поступленіи на псаломщическіе курсы въ Житомиръ, чтобы они не ожидали отвѣта на свои прошенія, а являлись прямо къ экзамену къ 10 ноября.

Архимандритъ Митрофанъ.

Принимаю заказы иконостасовъ по самымъ разнообразнымъ планамъ; художественная живопись иконъ и прочная долговременная позолота. Заказы исполняются въ кратчайшій срокъ: цѣна по соглашенію. Также принимаю росписи церквей и позолоту крестовъ и главъ.

Имѣю много похвальныхъ отзывовъ и письменныхъ благодарностей, въ томъ числѣ—отъ Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго.

Адресъ для писемъ:—г. Радомысль, Кіевск. губ., А. М. Карбовскому; для телеграммъ: Радомысль—Карбовскому.

